

Genre du véhicule Tracteur	Marque DEUTZ	D 6 0 0 6 vhc.No 7563/01 + suivants	Fiche d'homologation n° CH <u>4199 18</u>
--------------------------------------	------------------------	--	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "D 6006" de chaque côté sur capot moteur et sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement au-dessus de l'essieu AV

Numéro du châssis frappé _____ à droite, sur fixation pour engin de travail
 Signe d'identification du moteur frappé "F 4 L 912" à gauche latéralement sur bloc, plaquette rivée
 Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln (D) / Importateur: Hans F. Würgler, Affoltern a/A.

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière
 Direction au centre Assistance hydraulique
 Frein de service méc., exp.int. sur arbre Ritzel, 2 pédales avec
 Frein auxiliaire méc. exp. interne [verrouillage
 Frein stationn. sur arbre Ritzel Frein pr. rem. _____
 Transmission mécanique Nombre vit. 3 x 4
 Blocage differ. AR Crochet rem AV+AR=broche Vitesse max. * km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque DEUTZ Carbur. D
 Type F 4 L 912
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 100 Course 120
 Cylindr. 3768 cm³ CV-impot 19,19
 CV-puiss. 65 (DIN) à 2300 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 84 dB (A) à 2350 t/m
 Amortissement bruit 1/455xØ 130

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____
 Tolt ouvert _____
 Nombre de places : Total 1 + 1 sur aile gauche

DIMENSIONS Voie AV 1420-1920 / AR 1520-1820
 Diam. braquage G 7,5 DR 7,4
 Empattement 2180 / (_____ / _____)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur 3720
 Largeur 1960-2249
 Hauteur 1840
 Porte à faux AV 470
 AR 1070
 lat. _____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>890</u>	_____	<u>1600</u>	<u>2490</u>
Charge utile	_____	_____	_____	<u>+</u>
Total	<u>890</u>	_____	<u>1600</u>	<u>2490</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>5000</u>
Dimens. pneus	<u>7.50-16</u>	<u>6PR</u>	<u>12.4/11-36</u>	<u>6PR</u>
Charge p. essieu	<u>1420</u>	<u>(2,5)</u>	<u>2700</u>	<u>(1,5) **</u>
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable	_____	_____	_____	<u>kg</u>

EQUIPEMENT

§) Equipement électrique 12 v

Feux de route HELLA K21038/21047 Avertisseur optique oui

Feux de croisement id. Feux de position A (E)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/BOSCH 0320023002 Niv. sonore 88 dB/A

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés 4/I (E)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. schéma II [compte-tours

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. sur demande Lampes de travail s.demande

Cale d'arrêt +)

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type DEUTZ D 6006

Homologation n° CH 4199 18

Forme de la carr. _____

Places ass. : Total 1 + 1 (_____ avant)

Poids à vide 2490 Carburant D

Charge utile - cv 19,19

Poids total 2490 Cylindrée 3768 cm³

Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 7563/1007

- *) Vitesse maxi: 25 km/h à 2350 t/min au moteur resp. 645 t/min à la prise de force
- Plombage : vis de butée de plein-gaz
- **) Variantes de: AV = 7.50 - 18 6 PR 1530 (2,5))
- pneus AR = 13.6/12-36 6 PR 3060 (1,4))
- 14.9/13-30 6 PR 3170 (1,3))
- 16.9/14-30 6 PR 3520 (1,1))
- 16.9/14-34 6 PR 4480 (1,5))
-) contrôler la vitesse

+) Lorsque le poids de service dépasse 3,5 t, une cale d'arrêt est exigée.

§) Equipement: disposition des feux et catadioptrés admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Lorsque la largeur dépasse 2,10 m, des feux de gabarit sont exigés.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

Affoltern a. Albis, 25.-26.9.72

(K)